



DCOOS5707

L01607728  
53.859 - 210

[CzzC: lettera ricevuta 28/10/2016]

ROSINA  
VIA BIANCA LAURA SAIBANTI 6/B  
38068 ROVERETO TN**Documento n.** 11220169003764191000**Codice fiscale** 001500**OGGETTO: debiti iscritti a ruolo di ammontare fino a 1.000,00 euro - comunicazione<sup>(1)</sup> preliminare all'avvio delle procedure esecutive e cautelari.**

Gent.ma Sig.ra ROSINA

l'articolo 1, comma 544, della legge 24 dicembre 2012, n. 228 (legge di stabilità per il 2013) prevede, per i debiti fino a Euro 1.000,00, che le azioni cautelari (es. fermo amministrativo dell'autovettura) ed esecutive (es. pignoramento) non possano essere attivate prima che siano trascorsi centoventi giorni dall'invio, mediante posta ordinaria, di una comunicazione contenente il dettaglio delle somme dovute a seguito di iscrizione a ruolo.

Dalle verifiche effettuate, non ci risulta ancora versato l'importo di Euro<sup>(2)</sup> **152,50**, relativo all'atto indicato nel prospetto stampato sul retro, nel quale troverà indicati tutti i necessari elementi di dettaglio.

La informiamo che potrà pagare le somme dovute utilizzando una delle seguenti modalità:

- alla posta, in banca o presso i punti vendita abilitati consultabili sul sito [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it), sezione "COME E DOVE PAGARE";
- dalla sezione "PAGA ON LINE" del sito [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it), utilizzando il bollettino RAV allegato;
- presso uno dei nostri sportelli, indicati più avanti nella sezione "COMUNICAZIONI DELL'AGENTE DELLA RISCOSSIONE".

Per informazioni o chiarimenti, La preghiamo di contattarci utilizzando i numeri riportati nella sezione "Comunicazioni dell'Agente della riscossione", oppure la funzionalità "Invia un'e-mail al Servizio Contribuenti" della homepage del sito [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it), in tal caso, Le raccomandiamo di allegare copia del documento di riconoscimento e l'eventuale documentazione che si rendesse utile.

Le ricordiamo infine che, trascorsi centoventi giorni dall'invio della presente comunicazione senza che sia stato effettuato il pagamento, procederemo al recupero del credito ai sensi di legge.

Distinti saluti.

TRENTO, 07/10/2016

L'Agente della riscossione  
Equitalia Servizi di riscossione SpA

(1) Attenzione, la presente comunicazione non è un atto notificato dall'Agente della riscossione e, pertanto, non si applicano le previsioni di cui all'articolo 1, commi 537-543 della legge 228/2012.

(2) Comprensivo degli interessi di mora, che sono calcolati fino alla data del 28/10/2016.

**DETTAGLIO DEL DEBITO**

Codice Fiscale

Documento n. 11220169003764191000

garantirne la sicurezza e la riservatezza, nel rispetto delle previsioni di cui all'art. 11 del D.Lgs. n. 196/2003, nonché degli obblighi imposti agli Agenti della Riscossione, in materia di segretezza e di tutela dei dati personali, dall'art. 4 del Codice Deontologico dei Concessionari e degli Ufficiali di riscossione (D.M. 16/11/2000) e dall'art. 35 del D.Lgs. n. 112/1999.

Il rifiuto al conferimento d'informazioni e/o di documenti contenenti dati personali, qualora assolutamente necessari per soddisfare le Sue richieste, comporta l'impossibilità di darvi seguito.

Eventuali recapiti (posta elettronica, telefono, fax, indirizzo) da Lei indicati, potranno essere utilizzati dalla società per le comunicazioni inerenti alle suddette richieste.

I dati personali non possono essere oggetto di diffusione da parte della società, tuttavia, solo in quanto necessario per il conseguimento delle finalità di cui sopra, possono essere comunicati, ai sensi della vigente normativa in materia:

- alle altre società del Gruppo Equitalia, quando la comunicazione dei dati sia necessaria all'espletamento dei compiti istituzionali o all'assolvimento di richieste rivolte alla Società dall'interessato;
- ai soggetti a cui la comunicazione dei dati debba essere effettuata in adempimento di un obbligo previsto dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria, nonché da convenzioni in materia di riscossione;
- ai soggetti designati dal Titolare, in qualità di Responsabili esterni ovvero interni e di Incaricati del trattamento.

Nell'ambito dei diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs n. 196/2003, Lei ha il diritto, in qualunque momento, di ottenere la conferma dell'esistenza di dati personali che La riguardano e la loro comunicazione in forma intelligibile, nonché ad acquisire indicazione delle finalità e modalità del trattamento ovvero della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici.

Le richieste relative al menzionato art. 7, corredate da copia d'idoneo e valido documento di riconoscimento, possono essere inoltrate a: Equitalia Servizi di riscossione SpA, Responsabile pro-tempore Funzione Legale, via Giuseppe Grezar, 14 - 00142 Roma, oppure all'indirizzo di posta elettronica: [privacy@equitaliariscossione.it](mailto:privacy@equitaliariscossione.it).

I restanti diritti di cui al citato articolo 7, anche afferenti ai dati personali presupposti all'affidamento dei carichi all'agente della riscossione, possono essere esercitati con richiesta rivolta direttamente all'Ente creditore.

Informazioni dettagliate sono disponibili sul sito web [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it), nonché presso gli sportelli della scrivente società.

## COMUNICAZIONI DELL'AGENTE DELLA RISCOSSIONE

### SPORTELLI DELL'AGENTE DELLA RISCOSSIONE PER LA PROVINCIA DI TRENTO

| CAP   | LOCALITÀ | INDIRIZZO             | GIORNI DI APERTURA  | ORARIO        |
|-------|----------|-----------------------|---------------------|---------------|
| 38068 | ROVERETO | Via Halbherr, 13/B    | da lunedì a venerdì | 08:15 - 13:15 |
| 38121 | TRENTO   | Via Dei Solteri, 10/A | da lunedì a venerdì | 08:15 - 13:15 |

### INFORMAZIONI E CHIARIMENTI

#### **A chi rivolgersi per avere chiarimenti sulle somme dovute**

Eventuali richieste di chiarimenti relative alle somme dovute e riportate nella sezione "DETTAGLIO DEL DEBITO", devono essere rivolte direttamente all'ente creditore, poiché l'Agente della riscossione può fornire solo informazioni relative alla situazione dei pagamenti e alle attività poste in essere dallo stesso.

#### **Ulteriori informazioni**

Ulteriori informazioni potranno essere chieste al numero 060101 per chiamate da telefono fisso, da telefono cellulare e dall'estero, attivo 24 ore su 24, con operatore dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle ore 18.00. Il costo della chiamata varia in base al proprio piano tariffario.

#### **Dilazione del pagamento**

La informiamo che, nell'ipotesi di temporanea situazione di obiettiva difficoltà è possibile presentare, all'Agente della riscossione, **domanda di rateizzazione fino a un massimo di 120 rate mensili**. Maggiori informazioni (modulistica, normativa in materia, ecc.) sono disponibili sul sito [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it). Si precisa che l'Agente della riscossione non è competente a concedere dilazioni nei casi in cui gli Enti creditori diversi dallo Stato abbiano deciso di gestire in proprio la concessione della rateazione; l'elenco aggiornato è disponibile sul sito internet [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it).

#### **Compensazioni**

Il pagamento di debiti riferiti a imposte erariali di ammontare superiore ai 1.500 euro può essere effettuato anche tramite compensazione ai sensi dell'articolo 31, comma 1, del decreto legge n. 78/2010. Per maggiori informazioni è possibile consultare la sezione "compensazioni" sul sito [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it).

### MODALITA' DI PAGAMENTO

E' possibile pagare:

- utilizzando il bollettino RAV allegato recandosi alla posta in banca o presso i tabaccai convenzionati con Banca ITB; in alternativa, on-line con carta di credito o carta prepagata accedendo alla sezione "PAGA ON-LINE" del sito [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it), oppure tramite l'home banking del proprio istituto di credito oppure di Poste italiane;
- Presso uno dei nostri sportelli, sopra elencati.

Per maggiori informazioni sulle modalità e sui canali di pagamento è possibile consultare il sito [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it).

### **INFORMATIVA AI SENSI DELL' ART. 13 D.LGS. N. 196/2003**

La scrivente società, Titolare del trattamento dei dati personali, utilizza i dati che La riguardano per le finalità istituzionali di riscossione, attribuitele dall'art. 3 del D.L. 203/2005, convertito con modificazioni dalla Legge n. 248/2005 e ss.mm.ii., allo scopo di fornire servizi e di espletare funzioni direttamente connesse a tali finalità ovvero per garantire il rispetto degli obblighi di legge.

Il trattamento dei dati predetti avviene, anche con procedure automatizzate, mediante l'ausilio di strumenti elettronici, telematici e manuali, per il tempo e con logiche strettamente correlate alle predette finalità e comunque in modo da

garantirne la sicurezza e la riservatezza, nel rispetto delle previsioni di cui all'art. 11 del D.Lgs. n. 196/2003, nonché degli obblighi imposti agli Agenti della Riscossione, in materia di segretezza e di tutela dei dati personali, dall'art. 4 del Codice Deontologico dei Concessionari e degli Ufficiali di riscossione (D.M. 16/11/2000) e dall'art. 35 del D.Lgs. n. 112/1999.

Il rifiuto al conferimento d'informazioni e/o di documenti contenenti dati personali, qualora assolutamente necessari per soddisfare le Sue richieste, comporta l'impossibilità di darvi seguito.

Eventuali recapiti (posta elettronica, telefono, fax, indirizzo) da Lei indicati, potranno essere utilizzati dalla società per le comunicazioni inerenti alle suddette richieste.

I dati personali non possono essere oggetto di diffusione da parte della società, tuttavia, solo in quanto necessario per il conseguimento delle finalità di cui sopra, possono essere comunicati, ai sensi della vigente normativa in materia:

- alle altre società del Gruppo Equitalia, quando la comunicazione dei dati sia necessaria all'espletamento dei compiti istituzionali o all'assolvimento di richieste rivolte alla Società dall'interessato;
- ai soggetti a cui la comunicazione dei dati debba essere effettuata in adempimento di un obbligo previsto dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria, nonché da convenzioni in materia di riscossione;
- ai soggetti designati dal Titolare, in qualità di Responsabili esterni ovvero interni e di Incaricati del trattamento.

Nell'ambito dei diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs n. 196/2003, Lei ha il diritto, in qualunque momento, di ottenere la conferma dell'esistenza di dati personali che La riguardano e la loro comunicazione in forma intelligibile, nonché ad acquisire indicazione delle finalità e modalità del trattamento ovvero della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici.

Le richieste relative al menzionato art. 7, corredate da copia d'idoneo e valido documento di riconoscimento, possono essere inoltrate a: Equitalia Servizi di riscossione SpA, Responsabile pro-tempore Funzione Legale, via Giuseppe Grezar, 14 - 00142 Roma, oppure all'indirizzo di posta elettronica: [privacy@equitaliariscossione.it](mailto:privacy@equitaliariscossione.it).

I restanti diritti di cui al citato articolo 7, anche afferenti ai dati personali presupposti all'affidamento dei carichi all'agente della riscossione, possono essere esercitati con richiesta rivolta direttamente all'Ente creditore.

Informazioni dettagliate sono disponibili sul sito web [www.gruppoequitalia.it](http://www.gruppoequitalia.it), nonché presso gli sportelli della scrivente società.

€ sul C/C n. 126383 di Euro 152,50

Intestato a: **EQUITALIA SERVIZI DI RISCOSSIONE SPA - TN - RAV**

Eseguito da: 1 .....

Residente in: **38068 ROVERETO TN**

Cod. Fiscale: .....

N. Document: 11220169003764191/000

Cod. Rav: 86330290208317414

**IMPORTO TOTALE**

BOLLO DELL'UFF. POSTALE

€ sul C/C n. 126383

di Euro 152,50

TD 247

INTESTATO A: **EQUITALIA SERVIZI DI RISCOSSIONE SPA - TN - RAV**

086330290208317414



11286330290208317414

|            |                       |                              |
|------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>RAV</b> | <b>IMPORTO TOTALE</b> | <b>86330290208317414</b>     |
|            | Eseguito da:          | <b>ROSINA</b>                |
|            | Residente in:         | <b>38068 ROVERETO TN</b>     |
|            | Cod. Fiscale:         |                              |
|            | N. Document:          | <b>11220169003764191/000</b> |

**Importante: non scrivere nella zona sottostante!**

<086330290208317414>

00000152+50> 000000126383< 247>

Autorizzo l'addebito sul C/C bancario:  
Filiale: \_\_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_

**Importante: non scrivere nella zona sottostante!**

